

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

Consultation publique sur l'ébauche du Référentiel Fermes ASC v0.1

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires sur l'ébauche du Référentiel Fermes ASC v0.1 et à partager cette enquête de consultation au sein de votre réseau. Vous pouvez partager le lien vers l'enquête générale [\[LINK\]](#). Veuillez consulter le [site internet de l'ASC](#) si vous avez besoin de plus d'informations sur le Référentiel proposé ou sur les événements de consultation prévus. Cette consultation publique est ouverte jusqu'au **30 avril 2022**.

Remarques

- Vous pouvez enregistrer votre réponse à l'enquête à tout moment et y revenir plus tard.
- Veuillez utiliser les boutons « Suivant » et « Précédent » au bas de chaque page au lieu du bouton de retour de votre navigateur.
- Après quelques questions de base sur vous-même, veuillez sélectionner les sujets (Critères spécifiques) qui vous intéressent, et donnez votre avis.
- Le nombre de Critères sélectionnés et l'étendue de vos apports déterminent la durée de l'enquête. Nous apprécions vraiment chacun de vos commentaires.

Veuillez contacter consultation@asc-aqua.org pour toute question d'ordre technique.

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

Questions de la consultation publique

1. Dans le cadre de notre engagement envers la transparence, les commentaires des consultations sont rendus publics, y compris sur le site internet de l'ASC. L'ASC publiera une liste des personnes qui ont soumis des commentaires (nom et affiliation uniquement), mais n'identifiera pas les commentaires individuels. Aucune donnée personnelle ne liera les réponses spécifiques aux répondants. Cependant, les champs de commentaires seront publiés dans leur intégralité, y compris toutes les informations que vous choisirez d'inclure. Nous ne publierons ni ne partagerons vos coordonnées avec des tiers.

En répondant à cette enquête, j'accepte que mes réponses soient rendues publiques.

Oui/Non* Si vous choisissez NON, vous ne pourrez pas répondre à cette enquête.

2. Prénom et nom*
3. Intitulé de poste
4. Nom de l'organisation*
5. Type d'affiliation (sélectionnez celle qui décrit le mieux votre organisation). Veuillez noter que les questions que vous verrez sont basées sur le type de partie prenante que vous indiquez être.*
 - i. Ferme (producteur) ou association de ceux-ci
 - ➔ Nous sommes certifiés ASC O/N/Non applicable*
 - ➔ Nous sommes une PME (Petite ou Moyenne Entreprise)/ Grand producteur/ Je ne sais pas/ Je préfère ne pas dire*
 - ➔ Nombre d'employés
0-9 ; 10-24 ; 25-99 ; 100-249 ; 250-499 ; 500 ou plus
 - ➔ Quel type de systèmes de production appliquez-vous sur votre ferme ?*

Type	Caractéristiques
cages marines	
système à mollusques en suspension	
système aquatique dans un lac ou un réservoir	
autre système aquatique	cages, enclos, côtier/hauturier, palangres
système terrestre	étangs pluviaux, systèmes irrigués ou à circulation, cuves, passes à poissons, à l'exclusion des systèmes de recyclage
système de recyclage SAR	systèmes fermés à haut niveau de contrôle, réutilisation de l'eau, hors SAR
système d'aquaculture intégré	système d'aquaculture en recirculation très technique
autre	Aquaculture Multi-Trophique Intégrée (AMTI), aquaponie, étangs d'irrigation
	veuillez préciser

→ Quelles espèces produisez-vous sur votre ferme ?*

- ii. Usine d'aliments
- iii. Transformateur primaire (pays de production) ou association de ceux-ci
 - Nous sommes certifiés ASC O/N
- iv. Transformateur secondaire (commerçant) ou association de ceux-ci
 - Nous sommes certifiés ASC O/N
- v. Restauration/traiteur ou association de ceux-ci
 - Nous sommes certifiés CGO ASC O/N
- vi. Détaillant/marque ou association de ceux-ci
 - Nous sommes certifiés CGO ASC O/N
- vii. (Représentant de) consommateur(s)
- viii. ONG environnementale
- ix. ONG sociale
- x. Université/Recherche
- xi. Vétérinaire
- xii. Gouvernement/organisme de réglementation
- xiii. Organisation intergouvernementale

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

- xiv. OC/Auditeur
 - 1. Dans quels pays opérez-vous ?
 - 2. Quelles espèces certifiez-vous ?
 - 3. Quels systèmes de production certifiez-vous ?
 - xv. Consultant
 - 1. Sur quoi consultez-vous ?
 - xvi. Système de certification de la durabilité
 - xvii. (Représentant d'une) communauté affectée
 - xviii. Citoyen concerné
 - xix. Autre - veuillez préciser:
6. Répondez-vous au nom de votre organisation ?
7. Adresse e-mail*
8. Dans quel pays êtes-vous basé?
9. Dans quelle région opérez-vous?
10. Comment avez-vous eu connaissance de cette consultation publique ?
- a. Newsletter de l'ASC - La newsletter ASC internationale ou une newsletter ASC en Français
 - b. E-mail de l'ASC spécifique sur la consultation (« notification par e-mail de masse »)
 - c. Bandeau au bas des e-mails de l'ASC
 - d. Twitter de l'ASC
 - e. Facebook de l'ASC
 - f. LinkedIn de l'ASC
 - g. Site internet de l'ASC
 - h. Communiqué de presse
 - i. Contact personnel avec un employé de l'ASC
 - j. Autre - veuillez préciser :
11. J'accepte d'être contacté pour des questions complémentaires : Oui/Non
12. Nous allons maintenant vous poser des questions précises sur des éléments du Référentiel. Chaque page de Critère commence par le texte du Référentiel proposé pour ce Critère et vous permet de donner votre avis, suivi de questions spécifiques sur ce Critère. Dans la mesure du possible, veuillez fournir des exemples et des explications afin que l'ASC comprenne parfaitement vos commentaires. Lorsque vous estimez que des modifications sont nécessaires, veuillez proposer une formulation alternative pour le texte du Référentiel, en particulier pour les Indicateurs.

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

Veillez sélectionner les Critères qui vous intéressent :

PRINCIPE 1 : GESTION D'ENTREPRISE LEGALE ET EFFICACE

Critères: 1.1 – Conformité légale

Critères: 1.2 – Système de gestion

Critères: 1.3 – Éthique d'entreprise

Critères: 1.4 – Traçabilité et divulgation transparente

PRINCIPE 2 : ENVIRONNEMENT

Critères 2.1 - L'Unité de Certification (UoC) respecte les réglementations environnementales nécessaires

Critères 2.2 - Habitats écologiquement importants

Critères 2.3 - Interactions avec la faune

Critères 2.4 - Espèces non indigènes

Critères 2.5 - Échappements

Critères 2.6 – Impacts benthiques

Critères 2.7 - Qualité d'eau

Critères 2.8 - Salinisation

Critères 2.9 – Biosolides

Critères 2.10 – Utilisation de l'eau douce

Critères 2.11 - Consommation énergétique et émissions de gaz à effet de serre

Critères 2.12 - Utilisation des matériaux, contrôle des déchets et de la pollution

Critères 2.13 - Aliments

Critères 2.14 – Santé des poissons

Critères 2.15 - Lutte contre les parasites (y compris le pou du poisson)

Critères 2.16 - Antibiotiques

Critères 2.17 - Écloseries et sites intermédiaires

Critères: 2.18 - Gestion par zone (GPZ)

PRINCIPE 3 : SOCIAL

Critères: 3.1 – Sensibilisation aux droits

Critères: 3.2 – Travail forcé, asservi, obligatoire et traite des êtres humains

Critères: 3.3 – Travail des enfants

Critères: 3.4 – Discrimination

Critères: 3.5 – Santé et sécurité

Critères: 3.6 – Droit à la négociation collective et liberté d'association

Critères: 3.7 – Contrats transparents

Critères: 3.8 – Salaires

Critères: 3.9 – Heures de travail

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

Critères: 3.10 – Réponses aux comportements sur le lieu de travail

Critères: 3.11 – Logement des employés

Critères: 3.12 – Mécanismes de règlement des plaintes

Critères: 3.13 – Engagement communautaire

- Je ne souhaite pas fournir de commentaires sur des Critères spécifiques.

Pour chaque Critère, nous demanderons :

1. Le cas échéant, qu'aimeriez-vous voir changer dans ce Critère ? Sélectionnez toutes les réponses applicables :

- a. Justification

La justification doit résumer pourquoi le Critère et ses impacts associés devraient être inclus dans l'évaluation des pratiques d'aquaculture responsables.

- b. La déclaration d'intention

La déclaration d'intention devrait communiquer l'état souhaité à partir de la justification.

- c. La ou les définitions du champ d'application dans ce Critère (applicabilité aux systèmes de production/espèces)

- d. Les annexes de ce Critère

Veillez consulter les annexes dans le document de Référentiel complet.

- e. Les Indicateurs

- i. Veuillez sélectionner tous les Indicateurs pour lesquels vous souhaitez fournir des commentaires. Dans la mesure du possible, veuillez inclure la nouvelle formulation proposée pour l'Indicateur dans vos commentaires.

- f. Rien – je suis d'accord avec ce Critère et la façon dont il est formulé.

2. Dans cette proposition de Référentiel, nous introduisons un Cadre de Gestion des Risques (CGR). Ce Critère comporte un lien avec le CGR.

RMF question will be asked once, for the first criterion selected by survey participant that includes a link to the RMF. In effect, one of the following criteria:

P2: 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.8, 2.10,

P3: 3.2, 3.3, 3.5, 3.13

Le lien avec le cadre de gestion des risques dans ce Critère est clair.

OPTIONS DE RÉPONSE : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

Pourquoi ou pourquoi pas ?*

La manière dont les fermes respectent les Indicateurs est claire en ce qui concerne le Cadre de Gestion des Risques.

OPTIONS DE RÉPONSE : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord

Pourquoi ou pourquoi pas ?*

Please note: potentially 2.6, 2.7 and 2.15 will have an RMF component in the next draft.

Criterion no.	PC Question
1.1	<p>La justification du Critère 1.1 stipule que toutes les fermes certifiées ASC doivent se conformer aux lois et réglementations locales et nationales. L'intention est que les fermes se conforment aux lois et réglementations applicables et soient en possession de toutes les licences et tous les permis légaux requis.</p> <p>Est-il nécessaire de préciser quelles autres lois et réglementations sont « applicables » à la certification ASC, outre celles couvertes par les Indicateurs 1.1.1-1.1.3 ?</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Non, il n'est pas nécessaire de préciser cela. Cela peut être traité au cas par cas. b. Oui, les autres lois et réglementations applicables devraient être spécifiées. Veuillez sélectionner lesquelles ci-dessous : <ol style="list-style-type: none"> 1. Lois sur les entreprises, les opérations et les finances 2. Lois sur la transparence et l'impartialité 3. Lois sur la tenue d'archives et la déclaration 4. Lois sur la sécurité alimentaire et la santé publique 5. Lois sur le bien-être animal 6. Lois sur l'emballage, l'étiquetage et les produits 8. Toutes les lois sont applicables <p>Autre - veuillez préciser :</p>
1.3	<p>Indicator 1.3.1 The UoC shall prevent acts of corruption, extortion, embezzlement or bribery.</p> <p>Pensez-vous que l'Indicateur 1.3.1 devrait être classé comme Indicateur Critique, ce qui signifie que si une non-conformité est détectée, la ferme est immédiatement suspendue ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p>
1.3	<p>Indicator 1.3.2 The UoC shall ensure that records are not falsified, or manipulated and information is not misrepresented.</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>Pensez-vous que l'Indicateur 1.3.2 devrait être classé comme Indicateur Critique, ce qui signifie que si une non-conformité est détectée, la ferme est immédiatement suspendue ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p>
2.2	<p>Soutenez-vous une approche « spécifique au site » pour déterminer la largeur de la zone tampon écologique nécessaire en relation avec les habitats pertinents (par exemple, les zones tampons riveraines, les zones protégées, les habitats sensibles/critiques) et les fonctions écologiques à protéger ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p>
2.2	<p>L'ASC reconnaît que certaines exploitations aquacoles à petite échelle n'ont peut-être eu accès aux concessions aquacoles qu'après 1999. L'ASC devrait-elle envisager une Exigence autorisant l'implantation de fermes au sein de mangroves après 1999, à condition que la ferme restaure une zone identique (au moins 100 % de la surface perdue) avec les mêmes fonctions écologiques ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non/Sans opinion</p>
2.3	<p>Indicator 2.3.2 The UoC shall not intentionally or unintentionally kill mammals, elasmobranchs, birds, or reptiles (excluding vermin), unless for situations where injured animals are unlikely to recover, situations evidently threatening human safety, or where legal requirements mandate euthanasiation.</p> <p>Vermine : Les vermines sont des parasites ou des animaux nuisibles qui propagent des maladies, nuisent ou s'attaquent aux espèces de production. Le terme est défini par rapport aux activités humaines, et donc les espèces peuvent varier selon les régions et au fil du temps. Dans le cadre du Référentiel ASC, les espèces menacées et protégées ne peuvent pas être classées comme vermines. Une espèce peut être répertoriée comme vermine par les autorités ; reportez-vous aux listes, telles que les lois sur la faune, lorsqu'elles sont disponibles.</p> <p>Êtes-vous d'accord avec l'Indicateur 2.3.2 proposé qui ne permet aucune mortalité de mammifères, d'élastomobranches (requins), d'oiseaux ou de reptiles, à moins que l'une des conditions énumérées ne s'applique ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p>
2.3	<p>Êtes-vous d'accord avec l'Indicateur 2.3.3 qui interdit l'utilisation de dispositifs de dissuasion acoustique à moins que la ferme ne puisse démontrer que leur utilisation ne perturbe pas les cétacés ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p>
2.3	<p>L'ASC reconnaît que même lorsque des mesures d'atténuation efficaces sont mises en œuvre, des mortalités d'oiseaux accidentelles occasionnelles se produiront. Est-ce que l'ASC devrait supprimer les oiseaux en tant que groupe d'espèces spécifié dans l'Indicateur 2.3.2 et envisager une limite métrique autorisée pour les oiseaux ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

2.4	<p>2.4.1 The UoC shall only stock a non-native species if at least one of the below conditions is met: 1) the species has existed in established wild population(s) in the culture area since 2010; 2) the species has been widely commercially produced in the culture area before 2010; 3) the stock is to a high degree sterile or otherwise unable to establish wild populations; 4) the species is cultured in fully-closed recirculating aquaculture systems.</p> <p>Devrait-il y avoir d'autres conditions selon lesquelles l'ASC devrait autoriser la culture d'espèces non indigènes ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord. + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous êtes d'accord/tout à fait d'accord, veuillez indiquer quelle(s) condition(s) : *</p>
2.4	<p>Systèmes d'aquaculture en recirculation à circuit entièrement fermé : cela signifie que le système est terrestre et empêche les fuites à toutes les étapes du processus de production, y compris par exemple les œufs, les larves et les alevins, en plus des poissons adultes. Entièrement fermé signifie qu'il n'y a pas de voie directe vers l'environnement. La production animale doit avoir lieu à l'intérieur de bâtiments construits pour résister à des conditions météorologiques locales sévères (par exemple, des tempêtes tropicales, des inondations), et tous les effluents passent par des systèmes de traitement en plusieurs étapes, y compris une filtration mécanique, avant d'être rejetés.</p> <p>Êtes-vous d'accord avec la définition ci-dessus ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.4	<p>2.4.1 The UoC shall only stock a non-native species if at least one of the below conditions is met: 1) the species has existed in established wild population(s) in the culture area since 2010; 2) the species has been widely commercially produced in the culture area before 2010; 3) the stock is to a high degree sterile or otherwise unable to establish wild populations; 4) the species is cultured in fully-closed recirculating aquaculture systems.</p> <p>Est-ce que l'ASC devrait ajouter un Indicateur distinct avec des conditions plus contraignantes pour les espèces non indigènes qui peuvent atteindre la maturité sexuelle pendant le grossissement ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord. + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous êtes d'accord/fortement d'accord, laquelle des conditions 1) à 4) ci-dessus devrait s'appliquer ? (1-4 ; je ne sais pas/sans opinion)</p>
2.5	<p>Dans l'ensemble de l'industrie aquacole, les pratiques diffèrent en ce qui concerne le comptage des poissons. Tandis que le comptage et les techniques y étant associées sont perfectionnés dans l'industrie du saumon, cela peut ne pas être comparable dans le cas d'autres espèces d'élevage (par exemple, le</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>bar, la dorade, les espèces de poissons tropicaux, les sérioles/cobia).</p> <p>De plus, l'impact des saumons échappés sur les populations homologues sauvages est avéré, alors qu'il est moins tangible pour les autres espèces.</p> <p>Dans ce contexte, est-ce que l'ASC devrait fixer des limites d'échappement plus strictes pour le saumon en particulier, ou fixer des limites d'échappement cohérentes de manière égale pour toutes les espèces d'élevage en cage ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> (deux options au choix) + je ne sais pas/sans opinion :</p> <p>L'ASC devrait établir des limites plus strictes pour le saumon uniquement L'ASC devrait fixer des limites d'échappement cohérentes de manière égale pour toutes les espèces d'élevage en cage</p>
2.5	<p>Les pertes non comptabilisées sont définies comme le nombre total de récoltes moins le nombre d'individus en stock, les mortalités connues et les échappements connus.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour que le maximum des pertes de poisson non comptabilisées autorisées par cycle de production soit fixé à 4 % (4 %/cycle) ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p>
2.5	<p>Les pertes non comptabilisées sont définies comme le nombre total de récoltes moins le nombre d'individus en stock, les mortalités connues et les échappements connus.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour exiger que le pourcentage de pertes non comptabilisées soit réduit au fil du temps pour démontrer une amélioration ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p>
2.5	<p>Êtes-vous d'accord pour dire qu'il est réaliste de s'attendre à ce que tous les systèmes d'élevage autres que les cages n'aient aucun événement d'échappement massif et aucune fuite chronique ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.5	<p>2.5.2 <i>Indicator scope: finfish only</i></p> <p>The UoC shall reduce the number of unaccounted loss over time, by reducing the number of escapes and increasing counting accuracy, so that actual harvest counts result in a maximum of 1% unaccounted stock calculated over a 9-year period.</p> <p>Êtes-vous d'accord avec ce Critère de 1 % de stock non comptabilisé calculé sur une période de 9 ans ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p>

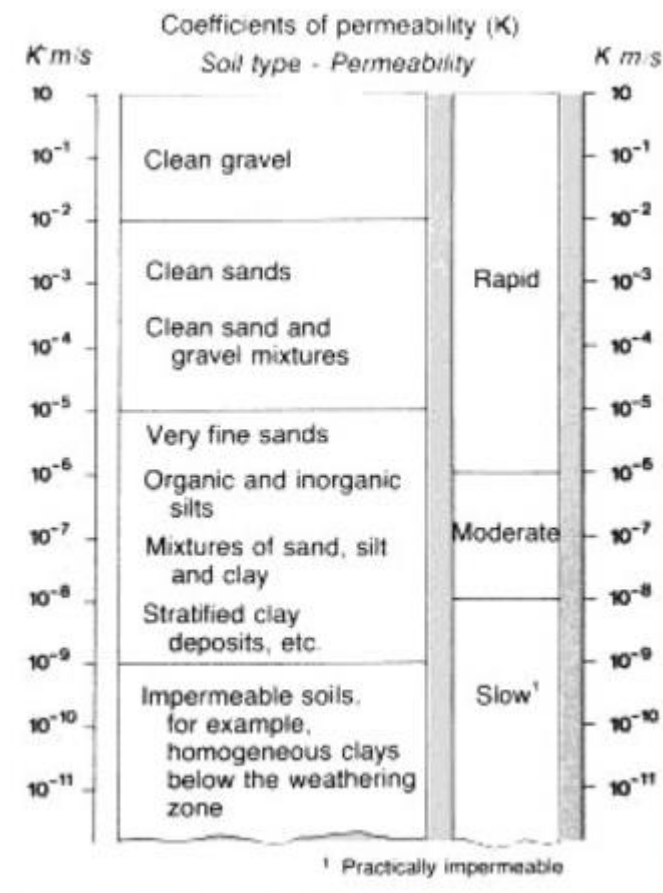
Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi et le pourcentage que vous préconisez : *
2.6	<p>2.6.2 The UoC shall ensure an acceptable Ecological Quality Status (EQS) of the area surrounding the farm as outlined in Appendix I (Table 2).</p> <p>Êtes-vous d'accord avec l'affirmation suivante : « Les catégories d'EQE sont applicables à tous les habitats benthiques adaptés à l'aquaculture marine » ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi et le pourcentage que vous préconisez : *</p>
2.6	<p>2.6.2 The UoC shall ensure an acceptable Ecological Quality Status (EQS) of the area surrounding the farm as outlined in Appendix I (Table 2).</p> <p>Les limites fixées pour les diverses mesures abiotiques et biotiques dans le Tableau 2 de l'Annexe I reflètent-elles l'objectif de minimiser, d'atténuer ou d'éliminer les effets négatifs sur l'habitat benthique, la biodiversité et l'écosystème de l'enrichissement organique du fond marin ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.6	<p>Voir l'Annexe I, Section 1.4 - Calendrier de l'échantillonnage</p> <p>Avez-vous des informations ou des références scientifiques que l'ASC peut examiner pour étayer ou affiner le calendrier proposé pour l'échantillonnage ?</p>
2.6	<p>Voir l'Annexe I, Section 1.5 - Approche d'échantillonnage échelonné</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire que le nombre d'échantillons des Échelons 1 et 2 est adapté ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.6	<p>Voir l'Annexe I, Section 1.5 - Approche d'échantillonnage échelonné - A. Protocole d'échantillonnage - Systèmes de cages marines</p> <p>Les distances des zones de surveillance de l'EQE depuis les structures de stockage sont fixées à 30, 100, 150 et 500 mètres. Êtes-vous d'accord pour dire que celles-ci reflètent fidèlement la répartition spatiale des déchets organiques de la ferme ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.6	<p>Annexe I, Section 1.5 - Approche d'échantillonnage échelonné - A. Protocole d'échantillonnage – Systèmes à mollusques marins en suspension.</p> <p>Les distances des zones de surveillance de l'EQE sont fixées à 0 à 30 m à l'intérieur des limites de la ferme et à 10 à 30 m à l'extérieur des limites de la ferme. Êtes-vous d'accord pour dire que celles-ci reflètent fidèlement la répartition spatiale des déchets organiques de la ferme ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

2.6	<p>Voir l'Annexe I, Section 1.6 - Programme de surveillance défini par l'utilisateur. Êtes-vous d'accord pour dire que les Exigences du programme spécifique à la surveillance benthique défini par l'utilisateur sont claires et vérifiables ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.6	<p>Voir l'Annexe I, Section 1.7 - Procédures opérationnelles standard pour l'analyse sur le terrain des Indicateurs abiotiques employés aux Échelons 1 et 2. Percevez-vous des défis potentiels associés à l'utilisation de la méthodologie de dosage des sulfures par UV ? Oui/Non</p> <p>Si oui, veuillez fournir une explication : *</p>
2.6	<p>Le Groupe de travail technique sur les fonds marins recommande une approche similaire à celle suivie par la proposition concernant les systèmes marins et les systèmes à eau douce qui se déversent dans des lacs et des réservoirs. L'approche intègre :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un échantillonnage échelonné et une classification de l'EQE ; • Une surveillance directe du fond marin ; • L'utilisation d'Indicateurs biotiques et abiotiques. <p>Avez-vous des informations ou des références scientifiques que l'ASC peut examiner pour développer davantage l'approche relative aux systèmes d'eau douce qui se déversent dans des lacs et des réservoirs ?</p>
2.7	<p>Voir l'encadré bleu pour le Critère 2.7.</p> <p>Avez-vous des informations ou des références scientifiques que l'ASC peut examiner pour développer davantage les recommandations relatives aux systèmes qui se déversent dans des lacs et des réservoirs ?</p>
2.7	<p>Concernant la « Proposition d'outil simple d'évaluation des impacts des exploitations aquacoles sur la qualité de l'eau » :</p> <p>Avez-vous des informations ou des références scientifiques que l'ASC peut examiner pour développer davantage l'outil proposé ?</p>
2.8	<p>Êtes-vous d'accord avec l'ASC pour définir un sol hautement perméable comme ayant un coefficient K entre 10^{-1} m/s et 10^{-8} m/s ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non. + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si non, veuillez indiquer pourquoi : *</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique



2.8	<p>Êtes-vous d'accord pour que les producteurs soient autorisés à ne pas utiliser de doublures dans les environnements naturellement salins, quelle que soit la perméabilité du sol ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.8	<p>Afin de réduire les déchets de matière plastique, l'ASC aimerait interdire l'utilisation de doublures en plastique. Êtes-vous d'accord pour dire que cela est faisable ?</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.8	<p>L'ASC aimerait proposer d'interdire le rejet terrestre d'effluents, car cela peut contribuer à la salinisation. Êtes-vous d'accord avec cette proposition ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.9	<p>2.9.1 The UoC shall carry out an assessment, to identify and document the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • locations where biosolids accumulate and are removed • potential contamination of biosolids through salinity, disease, drug residues, residues of other hazardous waste¹ • when feeding is used: estimate concentration of key nutrients (Nitrogen, Phosphorus) • options for on-site containment of biosolids • anticipation of recurring extreme weather events which could impact on on-site containment measures • evaluate possibilities to prioritise re-use over disposal • any needs to dispose of biosolids off site <p>Êtes-vous d'accord pour dire qu'il est possible pour l'UoC d'estimer la concentration en éléments nutritifs clés (azote, phosphore) dans les biosolides ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous êtes d'accord/tout à fait d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.9	<p>2.9.2 When biosolids are re-used, the UoC shall only re-use uncontaminated biosolids (see 2.9.1), and only for the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • use as fertilizers in agriculture • maintenance and building of dykes • maintenance of roads or infrastructure • biogas <p>Veuillez indiquer toute autre réutilisation responsable de biosolides non contaminés qui, selon vous, devrait être ajoutée à la liste :</p>
2.9	<p>Quelles méthodes utilisez-vous pour une réutilisation responsable de vos biosolides ?</p>
2.9	<p>Veuillez fournir toute information/donnée/recherche que vous pourriez posséder sur les risques potentiels associés à l'augmentation de la résistance aux antibiotiques en raison de la réutilisation des biosolides</p>
2.9	<p>Est-ce que l'ASC doit ajouter d'autres nutriments clés (en plus de l'azote et du phosphore) ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si oui, veuillez préciser les nutriments qui, selon vous, devraient être ajoutés : *</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

2.10	<p>Êtes-vous d'accord pour dire qu'il est possible pour les producteurs d'obtenir des informations sur le débit vital minimum de leur source d'eau ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, quelles informations les producteurs pourraient-ils fournir pour démontrer qu'ils utilisent l'eau de manière responsable ?*</p>
2.10	<p>À quelle fréquence les mesures doivent-elles être effectuées pour déterminer que l'eau est utilisée de manière responsable (par exemple, hebdomadaire, mensuelle, trimestrielle, annuelle) ?</p>
2.10	<p>Êtes-vous d'accord pour dire que des mesures visant à réduire l'utilisation et le gaspillage de l'eau sont nécessaires dans les régions où l'eau est abondante ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p>
2.11	<p>Existe-t-il des obstacles particuliers à la collecte d'informations sur les types et les volumes d'énergie utilisés (par exemple litres d'essence ou kJ d'énergie électrique achetés auprès d'un fournisseur), pour les producteurs qui n'avaient pas auparavant besoin de calculer et de déclarer leur consommation d'énergie et/ou leurs émissions de Gaz à Effet de Serre (GES) ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si oui, veuillez préciser quels obstacles : *</p>
2.11	<p>2.11.2 The UoC shall annually calculate the quantity of GHG emissions produced, in kg CO₂-eq per tonne of farm-gate production, following the method outlined in Annex 2, including total emissions and emissions from each of: a) on-farm energy consumption, b) feed, and c) on-farm consumption of other inputs.</p> <p>Existe-t-il des sources particulières d'émissions de GES pertinentes pour la production aquacole qui ne sont pas couvertes par les considérations combinées décrites ci-dessus ? (veuillez noter que la question du changement de l'utilisation du sol est couverte ailleurs dans les référentiels Ferme et Aliment)</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si oui : veuillez énumérer ceux qui, selon vous, devraient être intégrés dans les Exigences de calcul et de déclaration du Critère</p>
2.11	<p>2.11.3</p> <p>a) The UoC shall, where 2.11.1 and 2.11.2 indicate energy related values higher than the thresholds below in i. and ii., develop and implement an Energy Efficiency Management Plan (EEMP), including the improvement measures in b), c) and d):</p> <p>i. 1,300 MJ/t energy consumed per tonne of, farm-gate production, and</p> <p>ii. 100 kg CO₂-eq per tonne of farm-gate production from on-farm energy use.</p> <p>b) The UoC shall, as part of the EEMP, outline provisions to improve the efficiency of farm-gate production per unit of energy used and GHG</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>emissions produced, in order to work towards 2.11.3 a).</p> <p>c) The UoC shall, as part of the EEMP, outline provisions to reduce the use of energy from non-renewable sources, in order to work towards 2.11.3 a).</p> <p>d) The UoC shall, as part of the EEMP, outline provisions to derive an increased proportion of energy from non-fossil fuel sources, in order to work towards 2.11.3 a).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Y a-t-il des éléments particuliers ou des Exigences spécifiques qui devraient être inclus(es) pour maximiser l'efficacité d'un PGEE ? • <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si oui : veuillez énumérer ceux qui, selon vous, devraient être intégrés</p>
2.11	<p>2.11.3 a) The UoC shall, where 2.11.1 and 2.11.2 indicate energy related values higher than the thresholds below in i. and ii., develop and implement an Energy Efficiency Management Plan (EEMP), including the improvement measures in b), c) and d):</p> <p>i. 1,300 MJ/t energy consumed per tonne of , farm-gate production, and</p> <p>ii. 100 kg CO₂-eq per tonne of , farm-gate production from on-farm energy use.</p> <p>2. Avez-vous des suggestions pour une autre base de calcul de la performance énergétique qui serait plus adéquate et/ou plus efficace ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non</p> <p>Si oui : veuillez fournir vos suggestions</p>
2.12	<p>2.12.5 The UoC shall hold effluents for at least 48h, or as per product specification (whichever is greater), after culture animals have been treated with hormones.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire qu'une attente de 48 heures est le processus le plus approprié pour assurer une décomposition suffisante des ingrédients actifs afin d'éviter un impact négatif important ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord : Quels autres paramètres ou processus devraient être inclus ?*</p>
2.12	<p>2.12.6: The UoC shall only use net cleaning facilities which treat effluents, if nets are cleaned on land; effluent treatment includes the capturing of copper if copper treated nets are used.</p> <p>Faut-il inclure d'autres biocides que le cuivre ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	Si oui : veuillez énumérer ceux qui, selon vous, devraient être intégrés
2.12	2.12.19 The UoC shall not use single use plastics (SUPs), unless sustainable alternatives are not available or affordable. Est-ce que l'Exigence qui restreint l'utilisation de plastiques à usage unique impose un défi selon votre propre situation ? Veuillez fournir une explication :
2.12	2.12.20: The UoC shall install, control and record plastic retention devices at the effluent or discharge point, to prevent contributing to marine litter. Avez-vous connaissance de dispositifs de rétention des matières plastiques efficaces pour empêcher les déchets marins ?
2.12	2.12.22: The UoC shall dispose of waste responsibly, by using one of the following methods: i. Non-hazardous waste - disposal by incineration (with energy recovery) - disposal by incineration (without energy recovery) - disposal by landfilling ii. Chemical and hazardous waste - disposal of chemical and hazardous waste by professional contractor, after treatment and using the methods listed above Quels autres moyens d'élimination, à part l'élimination par incinération et l'élimination par enfouissement, considérez-vous comme étant responsables et pourquoi ?
2.13	De combien de fournisseurs d'aliments vous approvisionnez-vous ? Parmi ceux-ci, combien produisent des aliments conformes aux Exigences du Référentiel Fermes ASC actuel ?
2.13	Selon vous, quelle est la probabilité que certaines fermes ne soient pas en mesure d'acheter des aliments ASC, conformément au nouveau Référentiel Aliment ASC. Lien vers le Référentiel Aliment : https://www.asc-aqua.org/what-we-do/our-standards/feed-standard/ <u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : très probable - probable - ni probable ni improbable - improbable - très improbable + je ne sais pas/sans opinion
2.13	Indicateur 2.13.2 : The UoC shall only feed seaweed as a direct feed source which has been wild harvested from a regulated, well-managed resource or farmed under an ASC recognised certification scheme. Selon vous, quelle est la probabilité que certaines fermes ne soient pas en mesure de s'approvisionner en algues répondant à cette Exigence ? <u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : très probable - probable - ni probable ni improbable - improbable - très improbable + je ne sais pas/sans opinion
2.13	2.13.6 The UoC shall not feed wet feedstuffs or moist pellets, nor uncooked or unprocessed fish to ASC certified production. Connaissez-vous des espèces qui se nourrissent d'aliments humides ou de granulés humides (2.13.6) ? <u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion
2.14	<i>Indicator scope: finfish only</i> Indicator 2.14.1: The UoC shall vaccinate finfish for all regionally-relevant diseases for which an effective vaccine exists Pensez-vous que les UoC de petits exploitants ou d'élevages extensifs devraient bénéficier d'une exception concernant leur conformité avec 2.14.1 ?

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Si vous êtes d'accord/tout à fait d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.14	<p><i>Indicator scope: salmon only</i></p> <p>Indicator 2.14.2: The UoC shall, when stocking an individual site, only stock single year class fish.</p> <p>À quelles espèces autres que le saumon cet Indicateur devrait-il s'appliquer ?</p>
2.14	<p><i>Indicator scope: finfish only</i></p> <p>Indicator 2.14.3: The UoC shall regularly remove mortalities and moribund animals and dispose of mortalities responsibly; responsible disposal mechanisms are listed in 2.12 Material use, Waste and Pollution.</p> <p>Pour quelles espèces autres que les poissons cet Indicateur pourrait-il être pertinent ?</p>
2.14	<p><i>Indicator scope: finfish only</i></p> <p>Indicator 2.14.3: The UoC shall regularly remove mortalities and moribund animals and dispose of mortalities responsibly; responsible disposal mechanisms are listed in 2.12 Material use, Waste and Pollution.</p> <p>Existe-t-il des systèmes d'élevage ou des étapes de vie pour lesquels le retrait des mortalités n'est pas faisable ou pas nécessaire ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si oui, veuillez fournir une explication :</p>
2.14	<p>Indicator 2.14.4: The UoC shall adhere to species-specific limits on mortality rates (Annex 1).</p> <p>Pensez-vous que la production extensive devrait être totalement exclue de cet Indicateur (concernant la faisabilité) ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Pensez-vous qu'il devrait y avoir des Exigences modérément réduites pour les producteurs extensifs ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p>
2.14	<p>Indicator 2.14.12: The UoC shall maintain prescriptions for each application of therapeutants, including the following minimum information:</p> <ul style="list-style-type: none"> - diagnosis - etiology - purpose of use - product name, active ingredient and species to be treated - life stage of species to be vaccinated/treated - dose - duration or repetition of vaccination

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<ul style="list-style-type: none"> - administration method - minimum withdraw period - categorization of active ingredient according to the WHO List of Critically Important Antimicrobials for Human Medicine - antimicrobial susceptibility tests results, either prior or as post-treatment, as confirmatory alternatives strategies explored to the prescribed antimicrobial treatment. <p>Existe-t-il d'autres informations de base requises pour les prescriptions thérapeutiques qui ne sont pas déjà répertoriées dans l'Indicateur proposé ? Merci de préciser.</p>
2.15	<p>Indicator 2.15.4 - <i>Indicator scope: UoCs using parasiticides</i></p> <p>The UoC shall monitor parasiticide residue levels annually in the benthic sediment directly outside the AZE.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire qu'il est possible de surveiller les niveaux de résidus de parasitocides dans les sédiments benthiques ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.15	<p>Est-ce que l'ASC devrait envisager tous les types de parasitocides (y compris par voie orale et bain) ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si non, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.15	<p>Indicator 2.15.9 - The UoC shall apply treatment rotation , providing that the farm has >1 effective parasiticide available, with every third treatment.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire qu'il est possible d'effectuer une rotation des traitements pour un traitement sur trois, à condition que la ferme ait > 1 antiparasitaire efficace disponible ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.15-x	<p>C. Requirements on sampling protocols</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) <u>Frequency</u>: Weekly sampling during the sensitive period. Monthly sampling the rest of the year. 2) <u>Number of cages</u>: At least 50% of cages shall be sampled over a 2-week period, with the entire farm sampled over at least a 6-week period. 3) <u>Number of fish per cage</u>: A minimum of 10 fish per cage should be sampled.

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>4) <u>Sea lice stage</u>: At a minimum provide data on mobiles and adult females</p> <p>Connaissez-vous des juridictions ou des types de fermes pour lesquels la mise en œuvre de l'Exigence proposée sur les protocoles d'échantillonnage sera difficile ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non</p> <p>Si oui, veuillez expliquer les circonstances et les défis :</p>
2.15-x	<p><u>Bien-être des poissons (exemption d'échantillonnage)</u> : Le vétérinaire ou le professionnel de la santé des poissons peut fournir une exemption d'échantillonnage pour des poissons pendant une certaine durée au cours de la période sensible. Le motif de l'exemption doit être documenté. Les motifs d'exemption peuvent inclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Immédiatement après la smoltification et la mise en charge. • Un événement pathologique est en cours et/ou est en cours de traitement (y compris le traitement contre le pou du poisson). Si la raison de l'exemption est liée au traitement du poisson, la durée maximale de l'exemption est de 2 semaines. • Lors d'événements environnementaux particuliers (par exemple, température de l'eau [c.-à-d. inférieure à 4°C], faible teneur en oxygène, prolifération algale, prolifération de méduses). <p>Si vous souhaitez proposer d'autres raisons potentielles d'exemption d'échantillonnage, veuillez les énumérer ici :</p>
2.15-x	<p>Avez-vous des informations supplémentaires ou des références scientifiques que l'ASC peut examiner pour étayer ou affiner la recommandation sur l'établissement d'un niveau de poux pertinent au niveau régional (dans le contexte où, comme point de départ, l'ASC utilisera le niveau d'action/déclencheur le plus bas dans les juridictions actuelles) ?</p>
2.15-x	<p>2.15.20 The UoC shall maintain on-farm sea lice levels during the sensitive period below the thresholds, or in case of exceeding those thresholds reduce levels below the thresholds within [TBD] days upon exceedance, as outlined in Appendix XX "Sea Lice Thresholds for Sensitive Periods".</p> <p>Quel délai proposeriez-vous d'autoriser pour amener le niveau de poux du poisson sous le seuil maximal ? + je ne sais pas/sans opinion</p>
2.15-x	<p>L'annexe XX comprend :</p> <p>Le vétérinaire ou le professionnel de la santé des poissons peut fournir une exemption de traitement pour des poissons et, par conséquent, la capacité de réduire les niveaux de poux du poisson à la ferme sous le seuil dans les [À DÉTERMINER] jours en cas de dépassement, pendant une certaine durée au cours de la période sensible si la réglementation locale le permet. Le motif de l'exemption doit être documenté. Les motifs d'exemption peuvent inclure : des événements environnementaux particuliers (événement météorologique extrême, température de l'eau [c.-à-d. inférieure à 4°C], faible teneur en oxygène, prolifération algale, prolifération de méduses), des augmentations imprévues des niveaux de poux à la ferme, des obstacles logistiques documentés ou des retards dans la mise en œuvre du traitement.</p> <p>Si vous souhaitez proposer des circonstances spéciales supplémentaires justifiant une prolongation du délai autorisé de dépassement du seuil maximal,</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	veuillez les énumérer ici :
2.16	<p>L'ASC propose d'interdire les antibiotiques d'importance critique sur les produits labellisés ASC. Êtes-vous d'accord avec cette ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Veillez indiquer pourquoi : *</p>
2.16	<p>L'ASC propose d'exiger une réduction progressive de la charge totale d'antibiotiques. Il s'agirait d'une nouvelle Exigence pour toutes les fermes certifiées ASC. Êtes-vous d'accord avec cette Exigence ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Veillez indiquer pourquoi : *</p>
2.17	<p>L'ASC vise à traiter l'impact des sites de pré-grossissement (par exemple, les écloseries) en utilisant les mêmes Indicateurs que pour les sites de grossissement. Êtes-vous d'accord pour dire que cet objectif est réalisable ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
2.17	<p>Quelle option préférez-vous pour vérifier la conformité des sites de pré-grossissement ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Option 1 : inspections sur place des sites de pré-grossissement par un auditeur interne qualifié de l'UoC, en utilisant le modèle d'inspection ASC, puis passées en revue par l'OC lors de l'audit de l'UoC, avec, si nécessaire, des vérifications ponctuelles des sites intermédiaires dans la chaîne de production du saumon par des auditeurs indépendants • Option 2 : audits sur site par des auditeurs d'un OC indépendant ou par des auditeurs de l'UoC ayant des qualifications équivalentes <p>Autre - veuillez préciser :</p>
2.17	<p>Cette proposition sépare la production en « pré-grossissement » et « grossissement », la phase de grossissement comprenant le site d'audit, ou l'UoA. Pour les poissons à nageoires, la phase de « pré-grossissement » comprendra tous les sites utilisés avant le site de récolte (par exemple, site d'écloserie, site intermédiaire ou site de stockage). Les crevettes comprendront toutes les unités de production détenant des crevettes PL25 et au-delà. Les ormeaux et les bivalves comprendront tous les sites à partir du point de translocation. Êtes-vous d'accord pour dire que ces définitions couvrent de manière adéquate les sites utilisés et les impacts potentiels comme cela est prévu ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : * Merci d'indiquer toute autre considération que vous jugez nécessaire (par exemple, l'applicabilité aux sites plus petits).</p>
3.1	<p>Les Indicateurs 3.1.5 à 3.1.8 précisent les Exigences en matière de tests médicaux. Ces Indicateurs pourraient-ils autoriser une UoC à effectuer des tests médicaux, s'ils ne l'avaient pas envisagé auparavant ?</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non</p> <p>Veillez expliquer comment :</p>
3.1	<p>Indicator 3.1.5 During the recruitment process, the UoC, or if applicable the agency(ies) involved in recruitment shall not require medical tests, unless required for the function of the job.</p> <p>Y a-t-il une raison pour laquelle des tests médicaux devraient être utilisés dans le cadre du recrutement ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non</p>
3.2	<p>Le Référentiel ne fournit actuellement pas de calendrier pour les mesures correctives, à l'exception du délai de 90 jours requis pour la clôture d'une mesure corrective. Le Référentiel devrait inclure un calendrier séparé applicable aux mesures correctives dans les cas de travail forcé.</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion.</p> <p>Si vous êtes d'accord/fortement d'accord, veuillez expliquer pourquoi et quel devrait être le calendrier selon vous : *</p>
3.2	<p>L'Indicateur 3.2.1 est classé comme « Indicateur Critique ». Cela signifie que toute non-conformité relative à cet Indicateur :</p> <p>a) Déclencherait une non-conformité critique, qui est une mesure appropriée compte tenu de la gravité du problème traité dans l'Indicateur ;</p> <p>b) Déclencherait l'Indicateur correctif ultérieur (3.2.2).</p> <p>Êtes-vous d'accord avec la classification de l'Indicateur 3.2.1 comme « Indicateur Critique » ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.3	<p>Indicator 3.3.5: The UoC may employ children aged 13 and 14 years old, to conduct light work only, but shall make sure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The child receives appropriate training prior to work; - The child receives appropriate supervision; - It does not jeopardise schooling. <p>Cet Indicateur est conforme aux normes de l'OIT et à l'interdiction du travail des enfants.</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion.</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.3	<p>L'Organisation Internationale du Travail (OIT) (et certains pays) autorise les enfants âgés de 13 et 14 ans à effectuer des travaux légers. Le Référentiel ASC devrait-il permettre aux enfants de cet âge d'être employés à des travaux légers dans les fermes, ou bien cette Exigence devrait-elle être limitée au</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>travail dans les fermes familiales uniquement ?</p> <p>Option 1. Le Référentiel ASC devrait permettre aux enfants de cet âge d'être employés à des travaux légers dans les fermes Option 2. Le Référentiel ASC devrait autoriser les enfants de cet âge à travailler dans des fermes familiales uniquement Autre - veuillez préciser :</p>
3.3	<p>L'Indicateur 3.3.1 est classé comme « Indicateur Critique ». Cela signifie que toute non-conformité relative à cet Indicateur :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Déclencherait une non-conformité critique, qui est une mesure appropriée compte tenu de la gravité du problème traité dans l'Indicateur ; b) Déclencherait l'Indicateur Correctif ultérieur (3.3.2). <p>Êtes-vous d'accord avec la classification de l'Indicateur 3.3.2 comme « Indicateur Critique » ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord.</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.5	<p>Le Référentiel exige qu'aucun test médical (qui n'est pas rendu obligatoire par l'agence de réglementation du travail) ne soit effectué dans le cadre du processus de recrutement. Existe-t-il des cas ou des situations où cela devrait avoir lieu ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non</p> <p>Si oui, quelles seraient ces situations ?*</p>
3.5	<p>Indicator 3.5.8 - Where not provided by a Regulatory agency State/National social security/health system, the UoC shall provide and pay for insurance for all employees for work-related accidents or injuries; this includes as a minimum the cost for transport and medical treatment/medication needed to treat the accident or injury, the cost for transport and medical treatment/medication needed for recovery, compensation for lost working hours, as well as the cost for any required repatriation in case of migrant workers.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire que l'Indicateur 3.5.8 (sur l'assurance) est financièrement faisable pour les fermes ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.5	<p>Indicator 3.5.10 - The UoC shall provide access to adequate and clean sanitary facilities, with adequate privacy, which includes separation by gender if required.</p> <p>Serait-il souhaitable de définir plus clairement les « installations sanitaires adéquates et propres » ? (par exemple, inclure l'élimination correcte et sûre des déchets ou de l'eau courante)</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : Oui/Non</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>Si oui, veuillez fournir suggestions sur ce que cette définition devrait inclure :*</p>
<p>3.7</p>	<p>Indicator 3.7.1 - The UoC shall ensure that all employees have received, understood and agreed upon, written and understandable information about their employment terms and conditions before starting employment and where applicable prior to migration. This information shall include, at a minimum:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a description of the role and any responsibilities, • the type of contract (e.g. permanent, fixed-term, contractor), • working hours, including allowance for breaks, • paid annual leave and allowance for days off on public holidays, • sick leave, • wages, • any agreed wage deductions (e.g. accommodation, meals), • compensation for overtime, • social benefits (e.g. insurances), • termination terms and conditions; notice period, • access to relevant human rights and labour-related policies • access to information on labour rights as per 1.1.3. <p>Il est possible pour les travailleurs migrants de recevoir des informations écrites et compréhensibles sur leurs conditions d'emploi avant qu'ils ne migrent.</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
<p>3.7</p>	<p>Définition des contrats de travail : pratique consistant à embaucher des employés sans établir de relation de travail formelle, dans le but d'éviter le paiement d'un salaire régulier ou les avantages sociaux légalement requis, tels que les protections de la santé et de la sécurité.</p> <p>Pensez-vous qu'il soit toujours possible de restreindre l'utilisation des contrats de travail ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
<p>3.7</p>	<p>Pensez-vous qu'il existe des contextes dans lesquels il est approprié d'autoriser les employés sous-traitants à éviter les obligations liées au droit du travail ?</p> <p>Pensez-vous qu'il soit toujours possible de restreindre l'utilisation des contrats de travail ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si d'accord/tout à fait d'accord, veuillez préciser les contextes auxquels vous pensez : *</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

3.9	<p>Indicator 3.9.1 - The UoC shall keep records of the hours worked by every employee. These records shall be validated / verified by the employees.</p> <p>Est-il nécessaire que les employés valident/vérifient les enregistrements des heures travaillées, ou l'enregistrement lui-même est-il suffisant ?</p> <p><u>Option 1</u> : L'employé doit valider ou vérifier</p> <p><u>Option 2</u> : L'enregistrement suffit</p> <p><u>Option 3</u> : Je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Veillez indiquer pourquoi :</p>
3.9	<p>Indicator 3.9.3 - The UoC shall ensure that overtime hours are voluntary, occur only under exceptional circumstances and are not requested regularly.</p> <p>Les heures supplémentaires ne doivent être demandées aux employés que dans des « circonstances exceptionnelles » et ne sont pas appropriées dans des circonstances normales.</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.12	<p>Annexe 5, Tableau 1, Exigences relatives au mécanisme de règlement des plaintes n° 3 - Toutes les plaintes doivent être traitées dans un délai de 90 jours suivant leur soumission.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire que 90 jours constituent un délai raisonnable pour les mesures correctives ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.13	<p>Dans une version précédente de ce Référentiel, il y avait deux Critères à ce sujet, un sur les communautés et un sur les peuples autochtones et tribaux. Afin d'éviter les répétitions dans le Référentiel, cette version ne comporte qu'un seul Critère sur l'engagement communautaire, qui comprend deux Indicateurs spécifiquement axés sur les peuples autochtones et tribaux, bien qu'ils soient nommés dans chaque Indicateur.</p> <p>Êtes-vous d'accord pour dire que le fait d'avoir un seul Critère pour les communautés, qui inclut à la fois les communautés locales et les peuples autochtones et tribaux, est suffisant et approprié ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
3.13	<p>Indicator 3.13.4 - The UoC shall be able to demonstrate the right to use the land and water. Where there is a transfer of ownership or usage of land from local people, Indigenous and tribal peoples or other stakeholders to the UoC, such transfer shall be carried out through consultations with these populations.</p>

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

	<p>L'ASC n'a pas encore inclus d'Indicateurs et de processus rigoureux autour du Consentement Préalable, Libre et Éclairé (CPLE) dans le Référentiel. Pensez-vous que l'Indicateur 3.13.4 est adéquat, y compris la directive indiquant que la meilleure pratique consiste à utiliser un processus de CPLE ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord + je ne sais pas/sans opinion</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
CGR	<p>Pensez-vous que le concept de gestion des risques tel qu'énoncé dans le Cadre de Gestion des Risques (CGR) est conforme aux avis scientifiques ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
CGR	<p>Veuillez indiquer tout avis scientifique pertinent dont nous devrions avoir connaissance :</p>
CGR	<p>Pensez-vous que le concept de gestion des risques tel qu'énoncé dans le Cadre de Gestion des Risques (CGR) est conforme aux meilleures pratiques en matière de gestion des risques ?</p> <p><u>OPTIONS DE RÉPONSE</u> : tout à fait d'accord - d'accord - neutre - pas d'accord - pas du tout d'accord</p> <p>Si vous n'êtes pas d'accord/pas du tout d'accord, veuillez indiquer pourquoi : *</p>
CGR	<p>Selon vous, quelles sont les conséquences négatives imprévues potentielles de l'utilisation de cet outil, le cas échéant ?</p>

End

1. Champ d'application du Référentiel Fermes - des commentaires ?
2. Le Référentiel proposé couvre tous les sujets pertinents en matière de durabilité de l'aquaculture. Oui/Non
 - a. Si non : quel sujet manque ?
 - b. Pourquoi pensez-vous que ce sujet devrait être ajouté ?
3. Annexe 1 Niveaux de performance des espèces – Avez-vous des commentaires ?
4. Annexe 2 Enregistrement et soumission des données (Texte conceptuel) – Avez-vous des commentaires ?
5. Annexe 6 Liste des acronymes, définitions et terminologies utilisées – Pensez-vous que certaines définitions ne sont pas claires ou manquent ?
Oui/Non ; si oui, veuillez préciser :

Consultation publique de l'ASC – Questions de la consultation publique

6. Selon moi, dans l'ensemble, le Référentiel proposé est compréhensible. Échelle : 1 – 5 (pas du tout d'accord - tout à fait d'accord)
7. Le Référentiel proposé couvre tous les sujets pertinents en matière de durabilité de l'aquaculture. Échelle : 1 – 5 (pas du tout d'accord - tout à fait d'accord)
 - c. Si pas d'accord/pas du tout d'accord : quel sujet manque selon vous ?
 - d. Pourquoi pensez-vous que ce sujet devrait être ajouté ?
8. Y a-t-il d'autres commentaires généraux sur le Référentiel proposé que vous n'avez pas pu insérer dans les sections précédentes ?
9. Le Référentiel Fermes proposé a mon soutien. Échelle : 1 – 5 (pas du tout d'accord - tout à fait d'accord)
10. Souhaitez-vous rester informé des dernières mises à jour de notre programme ? Abonnez-vous à nos newsletters :
 - e. ASC Global newsletter (Newsletter ASC internationale)
 - f. Global certification update (Mise à jour mondiale sur les certifications)
 - g. ASC France newsletter (Newsletter ASC France)
 - h. ASC DACH newsletter (Newsletter ASC Allemagne-Autriche-Suisse)
 - i. ASC Japan newsletter (Newsletter ASC Japon)
 - j. ASC US newsletter (Newsletter ASC USA)
 - k. ASC Australia newsletter (Newsletter ASC Australie)
 - l. CABs newsletter (Newsletter sur les OC)
11. J'aimerais me porter volontaire pour tester le Référentiel Fermes pendant la période de septembre 2022 à mars 2023.